



# VIKING®

## FRONTMÄHER

MOTOFAUCHEUSE  
WALK BEHIND MOWER  
FALCIATRICE  
MOTORSLÅMASKIN

## FM 570

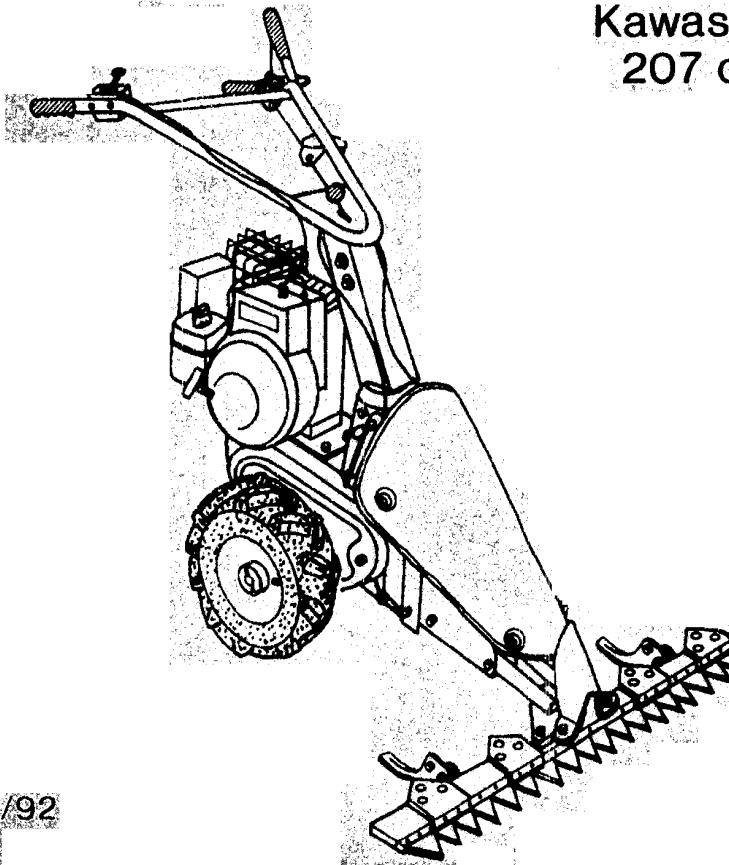
AA-162

### Ersatzteilliste

Pieces d'etachées  
Spare parts list  
Lista ricambi  
Delelliste

mit Motor  
avec moteur  
with motor  
con motore  
med motor

Kawasaki FA 210 D  
207 ccm 3.7 kW



Ausgabe 01/92  
Edition 01/92  
Edition 01/92  
Edizione 01/92  
Utgave 01/92

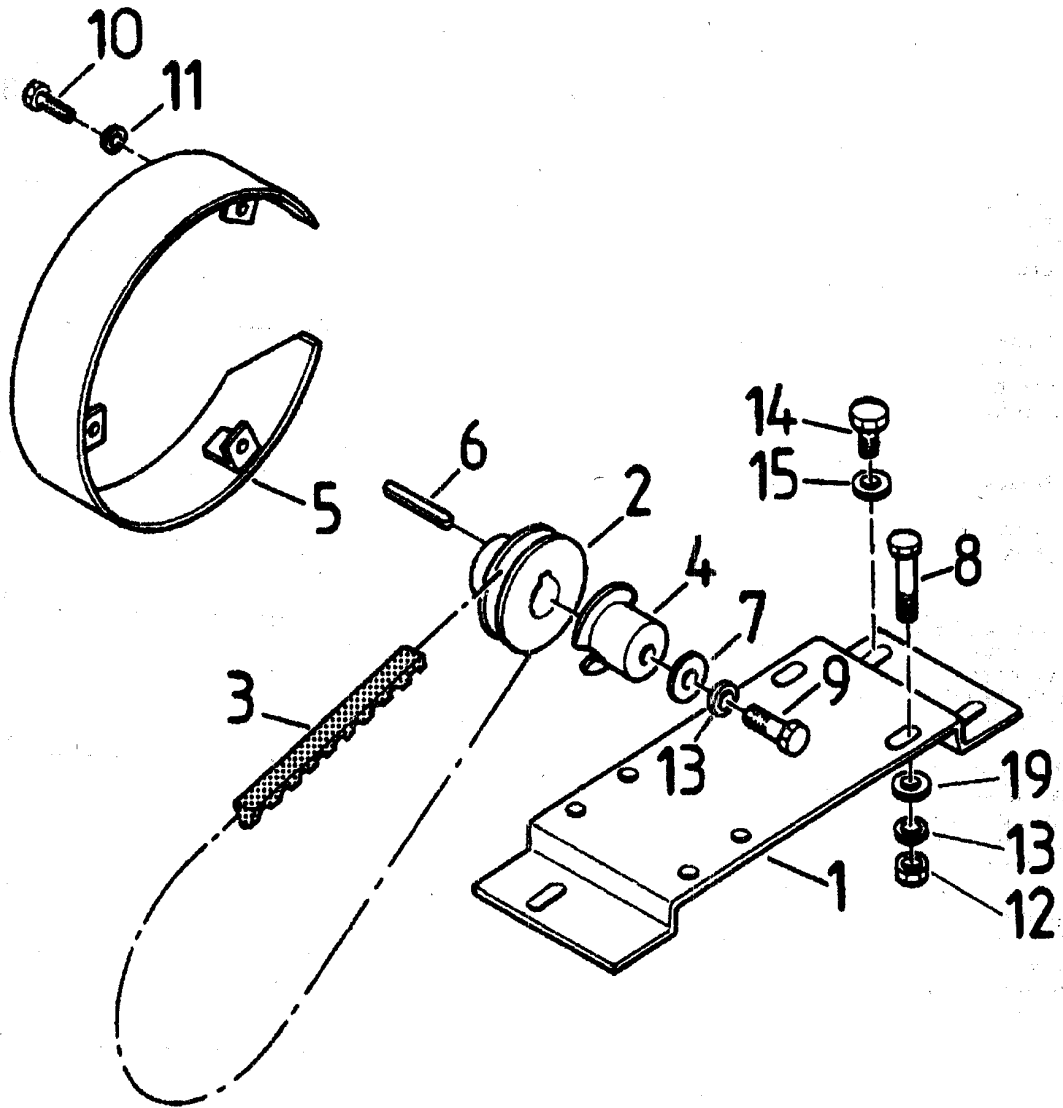
KR-035-092



**Inhalt**  
Sommaire  
Contents  
Contenuto  
Innhold

Seite  
Page  
Page  
Pagina  
Side

<b>Motor</b> .....	4-5
Moteur Motor Motore Motor	
<b>Lenker</b> .....	6-7
Mancheron Handle bars Manubrio Styre	
<b>Gehäuse</b> .....	8-9
Arbre Housing Scatola Hus	
<b>Antriebsteile</b> .....	10-11
Pièces de transmission Drive parts Particolari di trazione Drivdeler	
<b>Mähantrieb</b> .....	12-13
Mécanisme faucheuse Mowing drive Movimento barra Knivdrift	
<b>Vorderteil</b> .....	14-15
Bloc avant Mowing drive assy. Parte anteriore Forsats	
<b>Taumelgehäuse</b> .....	16-17
Boîtier excentrique Reeling-housing Scatola ecdentrico Svinghus	
<b>Mähbalken</b> .....	18-19
Barre de cupe Cutter bar Barra falciante Knivbjelken	
<b>Räder</b> .....	20
Roues Wheels Ruote Hjuls	
<b>Farbsprühdosen</b> .....	20
Bombes de peinture Spray paint tin Vernice spray da ritocco Sprayboks	

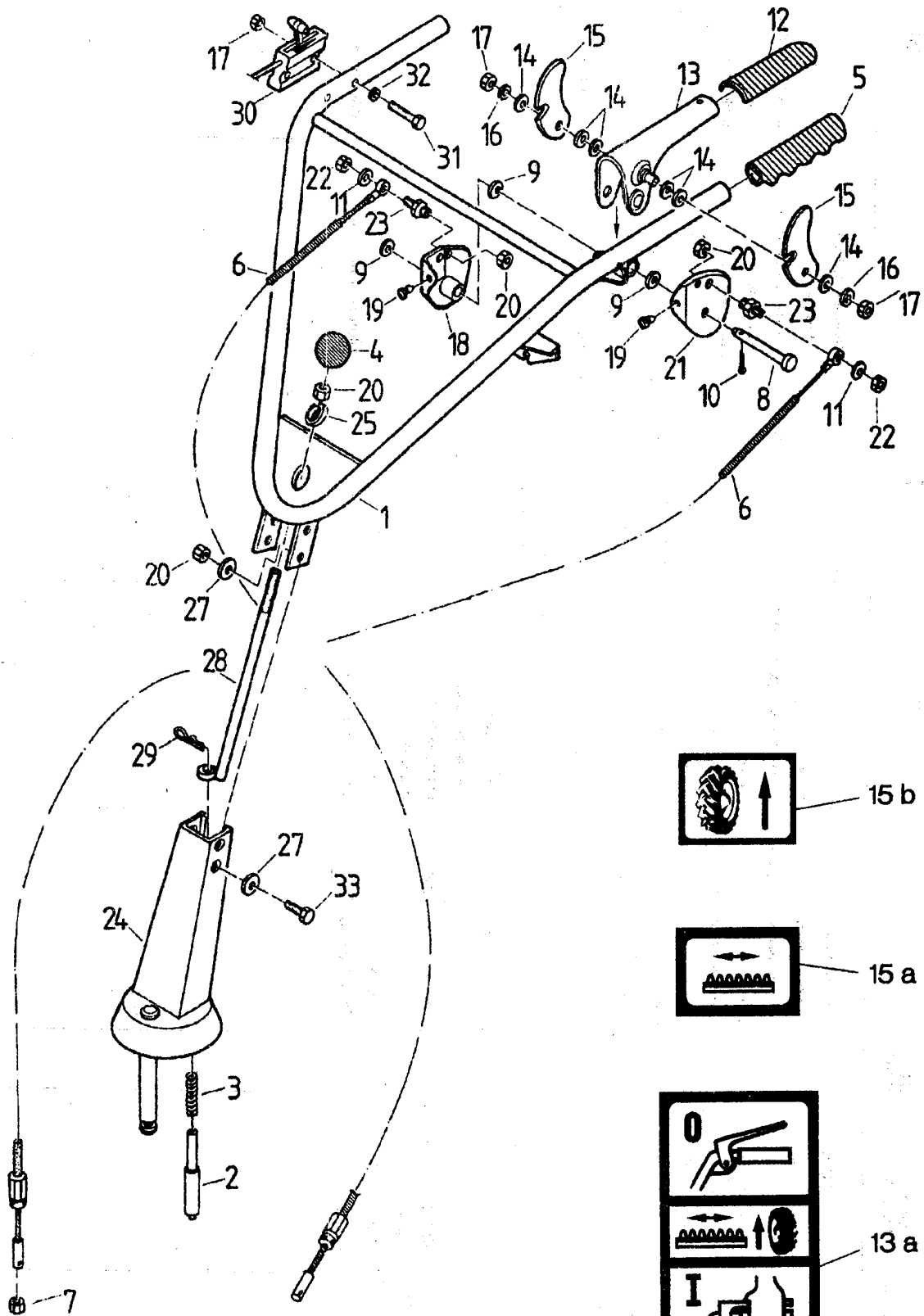


5 a

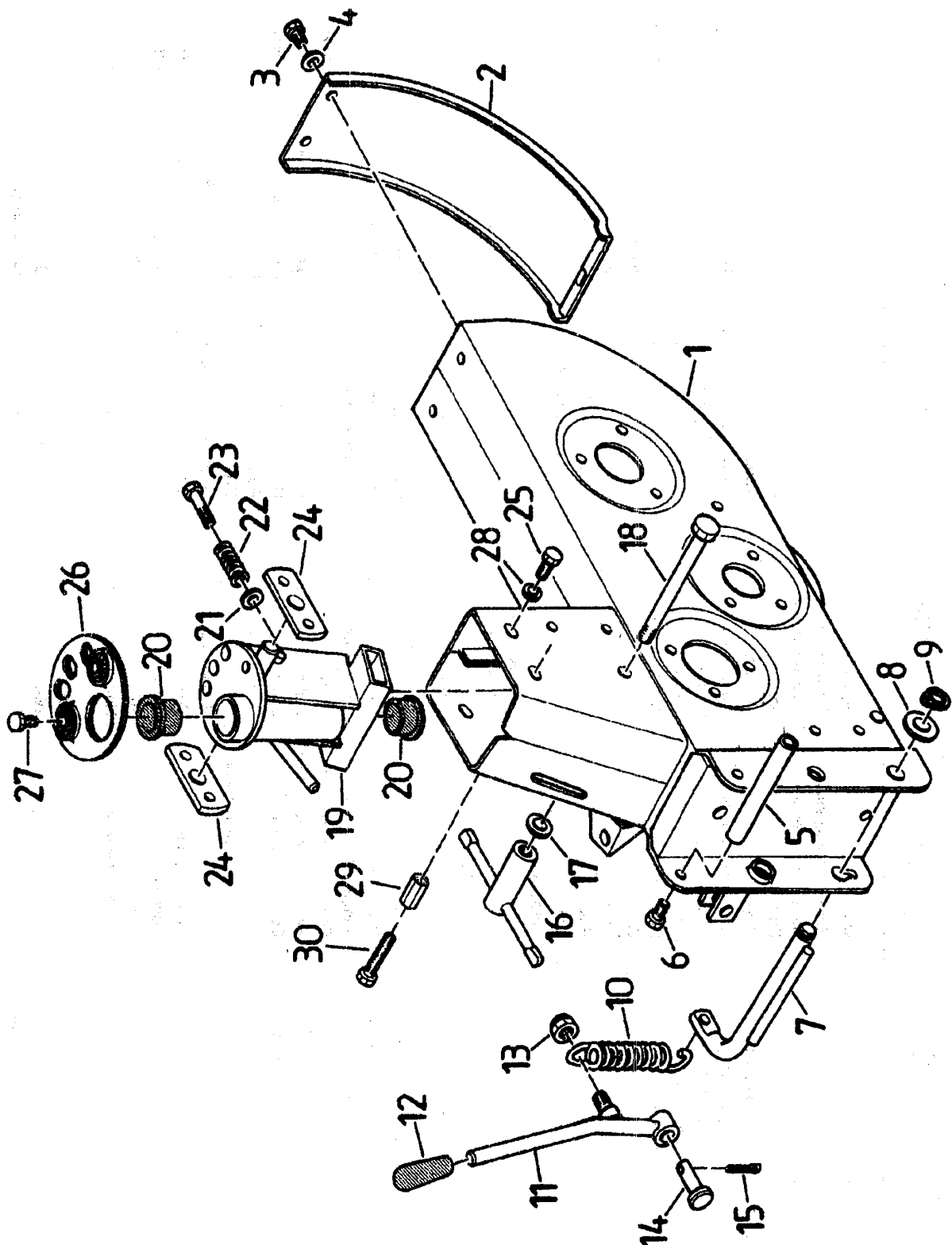


Vor dem Anlassen - das Kurbelgehäuse mit Öl füllen  
 Avant le demarrage - remplir d'huile le carter de vile brequin  
 Before starting - fill the crankcase with oil  
 Prima della messa in moto - rifornire di olio il carter  
 For start - fyll veivhuset med olje

Pos.-Nr. Rep. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qty Quant. Qtà Antal	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	6112 703 6200	1	Motorconsole	Embase moteur	Engine plate	Mensola motore	Motorfeste
2	6112 704 1010	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
3	6112 704 2100	1	Spezial-Motorketttriemen	Courroie spéciale moteur	Spécial engine V-belt	Cinghia speciale motore	Kilerem spesial
4	6113 704 4200	1	Kappe	Couvercle	Cap	Coperchietto	Kapp
5	6113 704 2500	1	Motorwickelschutz	Bande pare-moteur	Cover	Protezione motore	Beskyttelse
5 a	6110 967 3600	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
6	6113 704 4300	1	Paßfeder	R ressort	Parallel key	Linguetta	Kile
7	9307 021 0180	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
8	9007 319 1900	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
9	9008 319 1830	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
10	9008 319 1260	3	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
11	9320 630 0140	3	Federring	Bague de ressort	Spring washer	Rosetta elastica	Sprengskive
12	9210 260 1100	4	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
13	9320 630 0180	5	Federring	Bague de ressort	Spring washer	Rosetta elastica	Sprengskive
14	9008 319 2390	3	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
15	9309 021 0200	3	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
19	9292 021 0180	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
-	6113 011 1800	1	Motor Kawasaki	Moteur Kawasaki	Motor Kawasaki	Motore Kawasaki	Motor Kawasaki

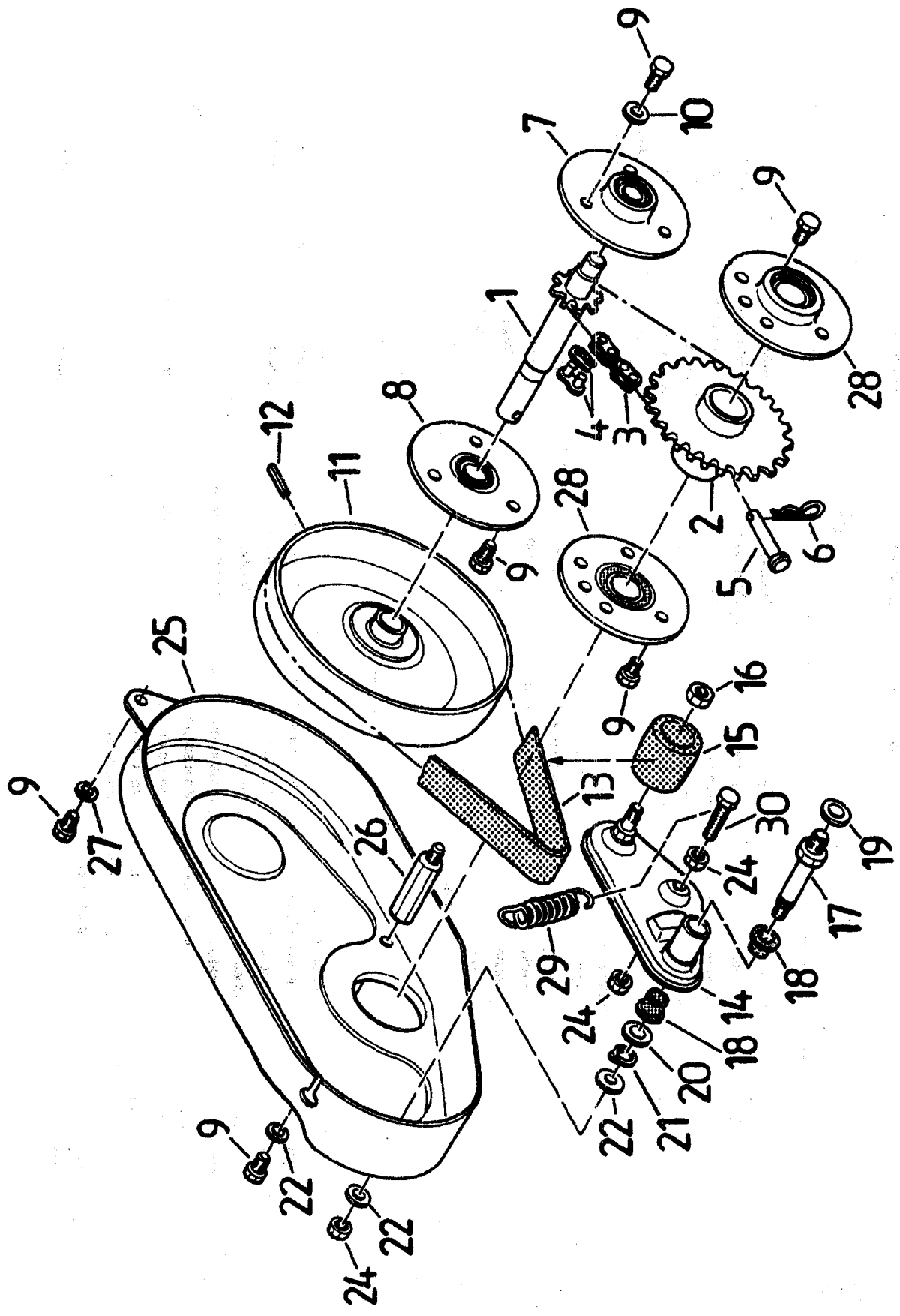


Pos.-Nr. Rep. Pos. Blide-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr.	Anzahl Qté Quant. Ota Antal	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	6112 700 9410	1	Lenker	Mancheron	Handle bars	Manubrio	Styre
2	6112 703 9010	1	Restbolzen	Boulon d'encliquetage	Positioning bolt	Perno arresto	Bolt
3	6113 703 6400	1	Druckfeder	Ressort de pression	Compression spring	Molla di compressione	Fjær
4	9543 931 2572	1	Kugelgriff	Pommeau	Ball grip	Pomello	Kule
5	6113 703 4100	2	PVC-Handgriff	Poignée	PVC-grip	Manopola PVC	Handtak
6	6112 700 8200	2	Kupplungszug	Commande bowden	Clutch-cable	Cavo frizione	Clutchwire
7	9211 261 1460	1	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
8	9356 450 2710	1	Splintbolzen	Boulon	Clevis pin	Bullone	Bolt
9	9292 021 0180	3	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
10	9395 021 1100	1	Splint	Goupille	Coller pin	Copiglia	Splint
11	9292 021 0140	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
12	6113 703 4105	1	PVC-Handgriff	Poignée	PVC-grip	Manopola PVC	Handtak
13	6111 703 4100	1	Schalgriff	Manche d'embrayage	Shifting grip	Manopola innesto	Koblingshandtak
13 a	6113 967 3600	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
14	9485 648 0627	6	Teilerfeder	Ressort	Belleville washer	Molla tazza	Fjærskive
15	6111 703 7300	2	Klinke	Clenche	Coupling link	Arresto	Klinke
15 a	6113 967 3605	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
15 b	6111 967 3600	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
16	9309 021 0110	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
17	9212 260 0700	4	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter
18	6111 703 4400	1	Schalstück, rechts	Pièce de contact, droit	Shifting plate right	Rinvio comando dx	Sjaltestykke, høyre
19	6113 703 4300	2	Zargenpuffer	Tampon d'encadrement	Rubber stop	Tampone telaio	Demper
20	9210 260 1100	7	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
21	6111 703 4405	1	Schalstück links	Pièce de contact, gauche	Shifting plate left	Rinvio comando sx	Sjaltestykke, venstre
22	9212 260 0900	2	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter
23	6113 703 9010	2	Anschlußbolzen	Boulon	Coupling pin	Perno collegamento	Bolt
24	6112 700 4200	1	Lenkerträger	Support de mancheron	Carrier	Support	Holder
25	6110 706 8700	1	Durchführungsstille	Guide	Rubber bush	Bussola di passaggio	Gjennomføring
26	9008 319 1800	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
27	9309 021 0180	8	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
28	6110 703 1700	1	Zugstange	Tuyau	Tube	Tubo	Rør
29	6113 704 5310	1	Federstecker	Support de fiche	Hairpin clip	Spina elastica	Låsesplint
30	6110 180 1500	1	Gashebel	Fourche	Fork	Forcella	Gaffel
31	9045 371 1100	2	Inbusschraube	Vis Inbus	Allan screw	Vite brugola	Innesekskantskrue
32	9291 021 0120	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
33	9008 319 1830	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue



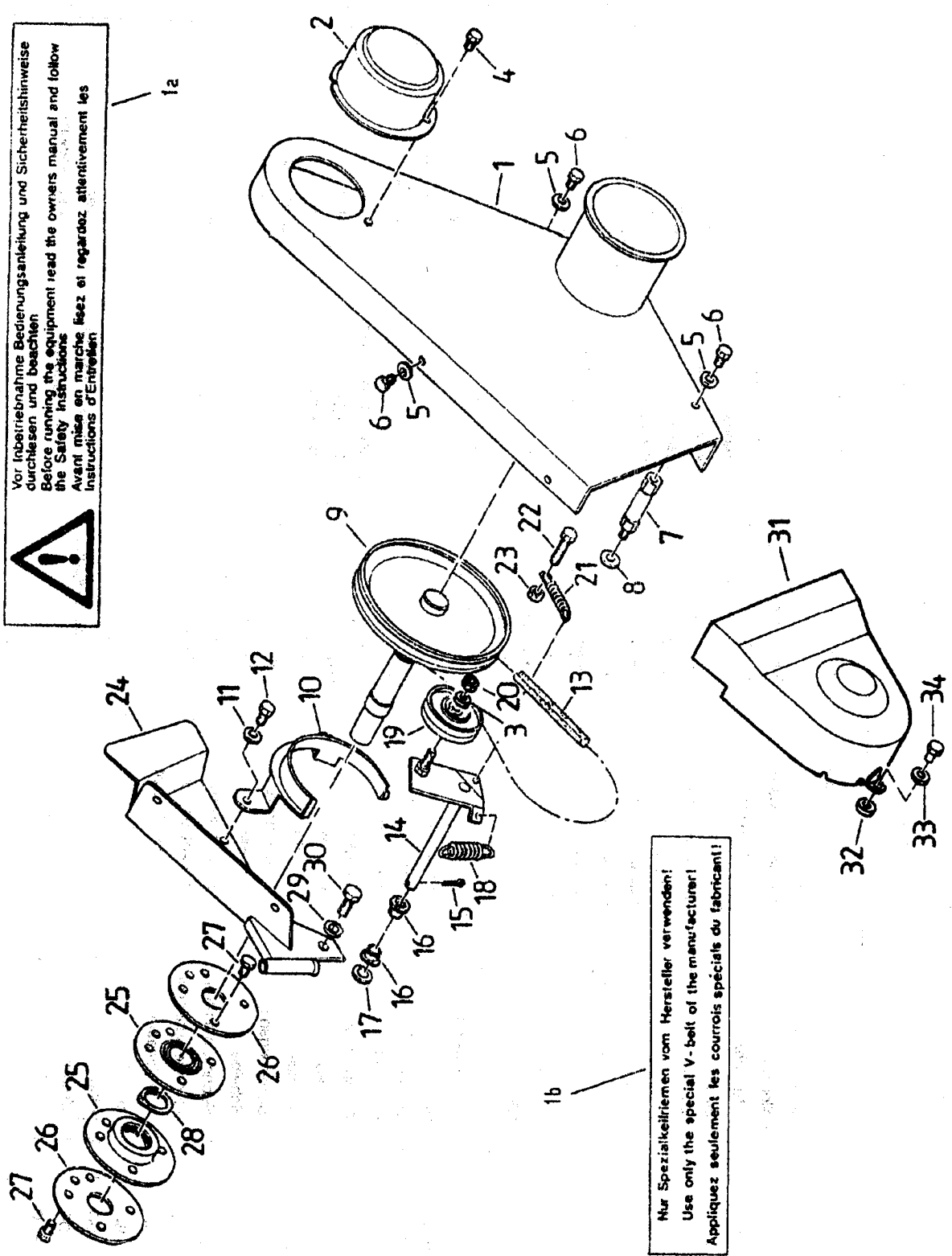


Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Ekte-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté Quant. C.tà Antal	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	6112 700 8500	1	Gehäuse	Arbre	Housing	Scatola	Hus
2	6112 701 3600	1	Heckblech	Toile d'arrière	Rear cover	Lamiere posteriore	Bakre deksel
3	9008 319 1780	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
4	9292 021 0180	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
5	6113 701 5300	1	Strebe	Contrefort	Link	Montante	Støtte
6	9008 319 2340	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
7	6113 701 4700	1	Spannarm	Bras de serrage	Coupling bar	Braccio tenditore	Spennarm
8	9292 021 0280	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
9	9455 621 1670	1	Sicherungsring	Anneau d'arrêt	Retaining ring	Segel	Semering
10	6113 701 4800	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær
11	6112 701 4900	1	Spannhebel	Levier de serrage	Coupling lever	Leva tensione	Hendel
12	6113 703 4110	1	PVC-Handgriff	Poignée	PVC grip	Manopola PVC	Handtak
13	9212 260 1400	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter
14	9356 450 4030	1	Bolzen	Boulon	Pin	Bullone	Bolt
15	9395 021 1730	1	Splint	Goupille	Coller pin	Copiglia	Splint
16	6113 701 4910	1	Spannring	Poignée de serrage	Wrench	Mangia tenditore	Handtak
17	9292 021 0220	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
18	9007 319 3210	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
19	6112 700 3600	1	Lenkerverteilung	Pièce d'ajustement	Handle bars adjustment	Regolazione manubrio	Innstilling av styret
20	6113 708 5700	2	Bundbuchse	Coussinet	Collar bush	Bussola fiangiata	Foring
21	9292 021 0180	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
22	6113 703 6400	1	Druckfeder	Ressort de pression	Compression spring	Molla di compressione	Fjær
23	6112 708 8400	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
24	6113 701 5100	2	Lagerplatte	Plaque de support	Bearing-plate	Piastra supporto	Lagerplate
25	9008 319 1780	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
26	6113 701 5200	1	Schwingungsdämpfer	Amortisseur	Vibration damper	Ammortizzatore	Dempeksive
27	9008 319 2410	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
28	9309 021 0180	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
29	6112 704 1800	2	Bolzen	Boulon	Pin	Bullone	Bolt
30	9037 319 1950	2	Inbusschraube	Vis Inbus	Allan screw	Vite brugola	Inneseckskantskrue



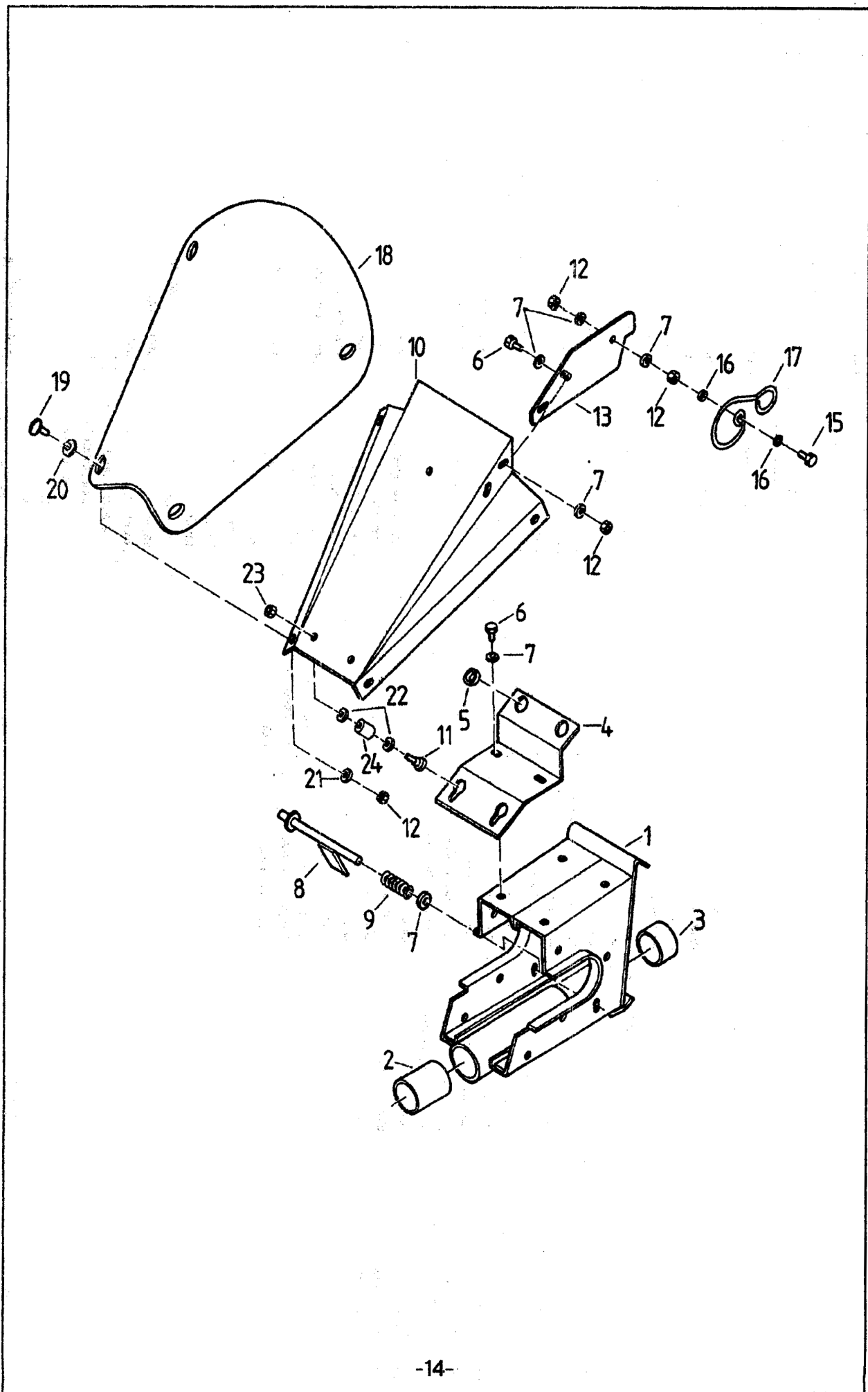
Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Blide-Nr	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung Désignation	Description	Descrizione	Berevnelse
			(F)	(GB)	(I)	(N)
1	6111 704 7110	1	Zwischenwelle	Layshaft	Albero intermedio	Aksel
2	6112 704 5500	1	Antriebsrabe	Drivehub	Mozzo trazione	Drivnav
3	6112 704 5600	1	Rollenkette	Roller chain	Catena a rullini	Kjede
4	6112 704 5800	1	Kettenschloß	Split link	Serraggio catena	Kjedelås
5	9356 450 3440	1	Bolzen	Pin	Bullone	Bolt
6	6110 704 5305	1	Federstecker	Hairpin clip	Spina elastica	Låsespint
7	6110 704 5010	1	Flansch	Flange	Flangia	Flens
8	6111 704 5010	1	Flansch	Flange	Flangia	Flens
9	9008 319 1780	13	Sechskantschraube	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
10	9292 021 0180	3	Scheibe	Washer	Rondella	Skive
11	6112 704 5700	1	Flachriemenscheibe	Belt rim	Puleggia cinghia piana	Flatremskive
12	9380 620 3140	1	Spannhülse	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
13	6112 704 4400	1	Flachriemen	Belt	Cinghia piana	Flatrem
14	6111 704 4110	1	Flachriemenspanner	Belt tensioner	Tendicinghia	Flatremstrammer
15	6113 704 4700	1	Rolle	Pulley	Rullo	Rull
16	9210 260 1300	1	Sechskantmutter	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantskramutter
17	6111 704 1800	1	Lagerbolzen	Bolt	Perno cuscinetto	Lagerbolt
18	6111 708 5700	2	Bundbuchse	Collar bush	Bussola fianggiata	Foring
19	9292 021 0220	1	Scheibe	Washer	Rondella	Skive
20	9294 021 0220	1	Scheibe	Washer	Rondella	Skive
21	9455 621 1130	1	Sicherungsring	Retaining ring	Sege	Semering
22	9292 021 0180	3	Scheibe	Washer	Rondella	Skive
24	9210 260 1100	3	Sechskantmutter	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantskramutter
25	6112 704 1620	1	Flachriemenschutz	Belt cover	Protezione	Flatremdekse
26	6112 708 5500	1	Schutzhalter	Mounting stud	Supporto protezione	Dekselfeste
27	9307 021 0180	1	Scheibe	Washer	Rondella	Skive
28	6113 704 5000	2	Flansch	Flange	Flangia	Flens
29	6113 704 3900	1	Zugfeder	Extension spring	Molla di trazione	Fjær
30	9007 319 1860	1	Sechskantschraube	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise durchlesen und beachten  
 Before running the equipment read the owners manual and follow the Safety Instructions  
 Avant mise en marche lisez et regardez attentivement les instructions d'Entretien

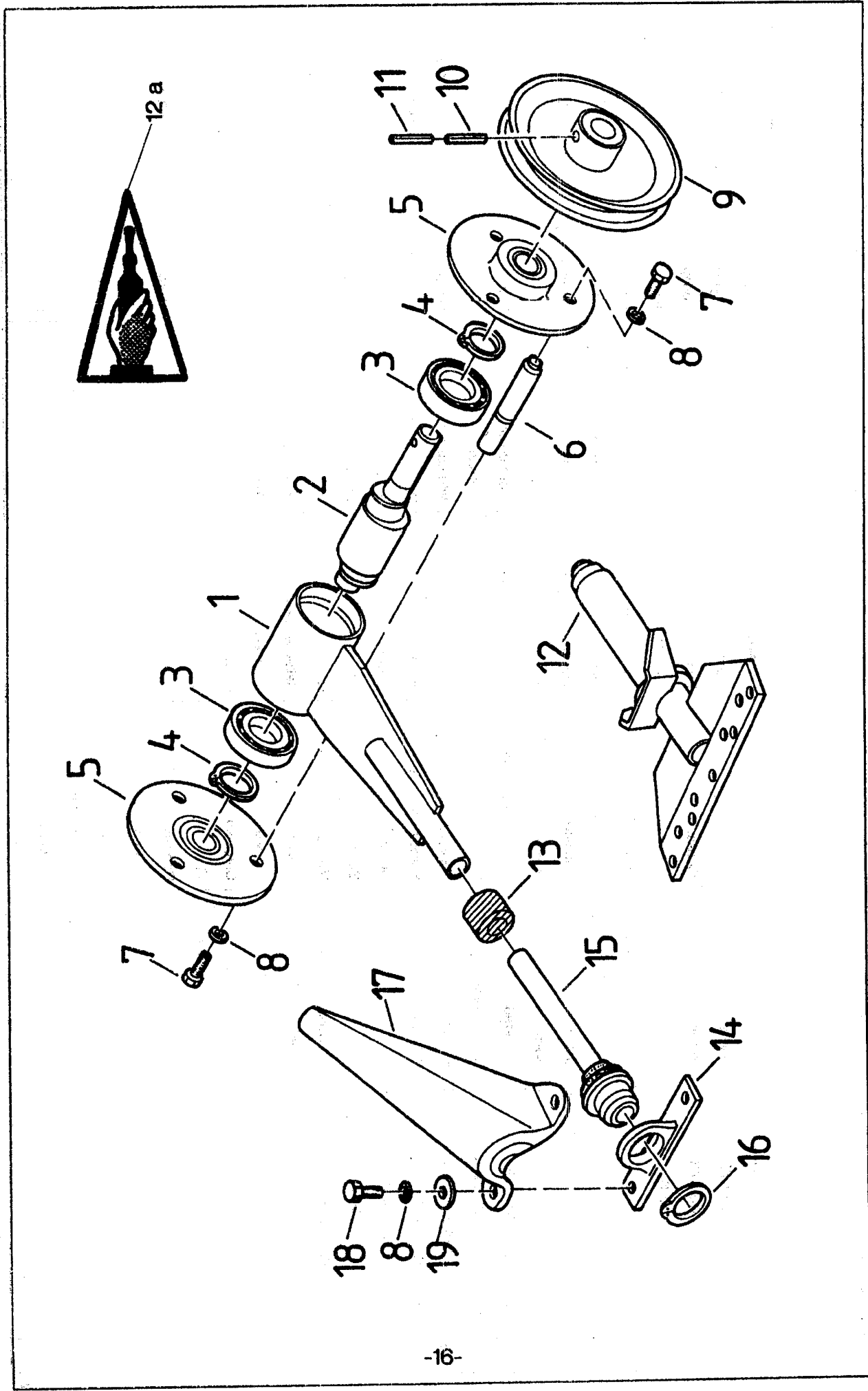


Nur Spezialkeilriemen vom Hersteller verwenden!  
 Use only the special V-belt of the manufacturer!  
 Appliquez seulement les courrois spéciaux du fabricant!

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Reference Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qte Quant. Qtà Antal	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	6112 704 1610	1	Keilriemenschutz	Carter de protection	V-belt cover	Protezione cinghia	Kleremsdeksel
1 a	6113 967 3610	1	Aufkleber	Autocollant	Lable	Autoadesivo	Dekal
1 b	6113 967 3615	1	Aufkleber	Autocollant	Lable	Autoadesivo	Dekal
2	6113 704 4210	1	Kappe	Couvercle	Cap	Coperchietto	Kapp
3	9294 021 0200	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive 10,5
4	9008 319 1750	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 8 x 12
5	9307 021 0180	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive A 8,4
6	9008 319 1780	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 8 x 16
7	6113 708 5520	1	Schutzhalter	Support de protecteur	Mounting stud	Supporto protezione	Dekselfeste
8	9309 021 0180	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive 8,4
9	6112 704 7100	1	Hauptwelle	Arbre principal	Main shaft	Albero primario	Aksel
10	6112 704 3500	1	Keilriemenführung	Guidage	V-belt guide	Guida cinghia	Kleremstøring
11	9292 021 0180	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive B 8,4
12	9008 319 1780	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 8 x 16
13	6112 704 2120	1	Spezialkeilriemen	Courroie spéciale	Special V-belt	Cinghia speciale	Klerem spesial
14	6112 704 4100	1	Keilriemenspanner	Tendeur de courroie	V-belt tensioner	Tendicinghia	Kleremstrammer
15	9395 021 1730	1	Spänt	Goupille	Cotter pin	Copiglia	Spänt
16	6111 708 5700	2	Bundbuchse	Coussinet	Collar bush	Bussola frangiata	Foring
17	9294 021 0220	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive 13
18	6113 704 3900	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær
19	6113 704 5200	1	Spannrolle	Galet tendeur	Tensioning pulley	Rullo tenditore	Strammerull
20	9210 260 1300	1	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
21	6113 704 3905	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær
22	9008 319 1860	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 8 x 30
23	9210 260 1100	1	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter M 8
24	6112 704 1320	1	Halblech	Tôle d'arrêt	Mounting plate	Lamiéra supporto	Holder
25	6113 704 5000	2	Flansch	Flasque	Flange	Flangia	Fiers
26	6111 704 7900	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
27	9008 319 1780	6	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 8 x 16
28	9455 621 2790	1	Sicherungsring	Anneau d'arrêt	Retaining ring	Seeger	Seimering A 25
29	6110 708 9310	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive B 10,5
30	9008 319 2360	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 10 x 20
31-34	6112 704 1600	1	Schutz klein	Protecteur petit	Cover small	Protezione, piccolo	Deksel, liten
31	6113 704 1630	1	Keilriemenschutz	Carter de protection	V-belt cover	Protezione cinghia	Kleremsdeksel
32	6112 704 7900	1	Kunststoffscheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
33	9292 021 0180	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive B 8,4
34	9008 319 1780	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue M 8 x 16

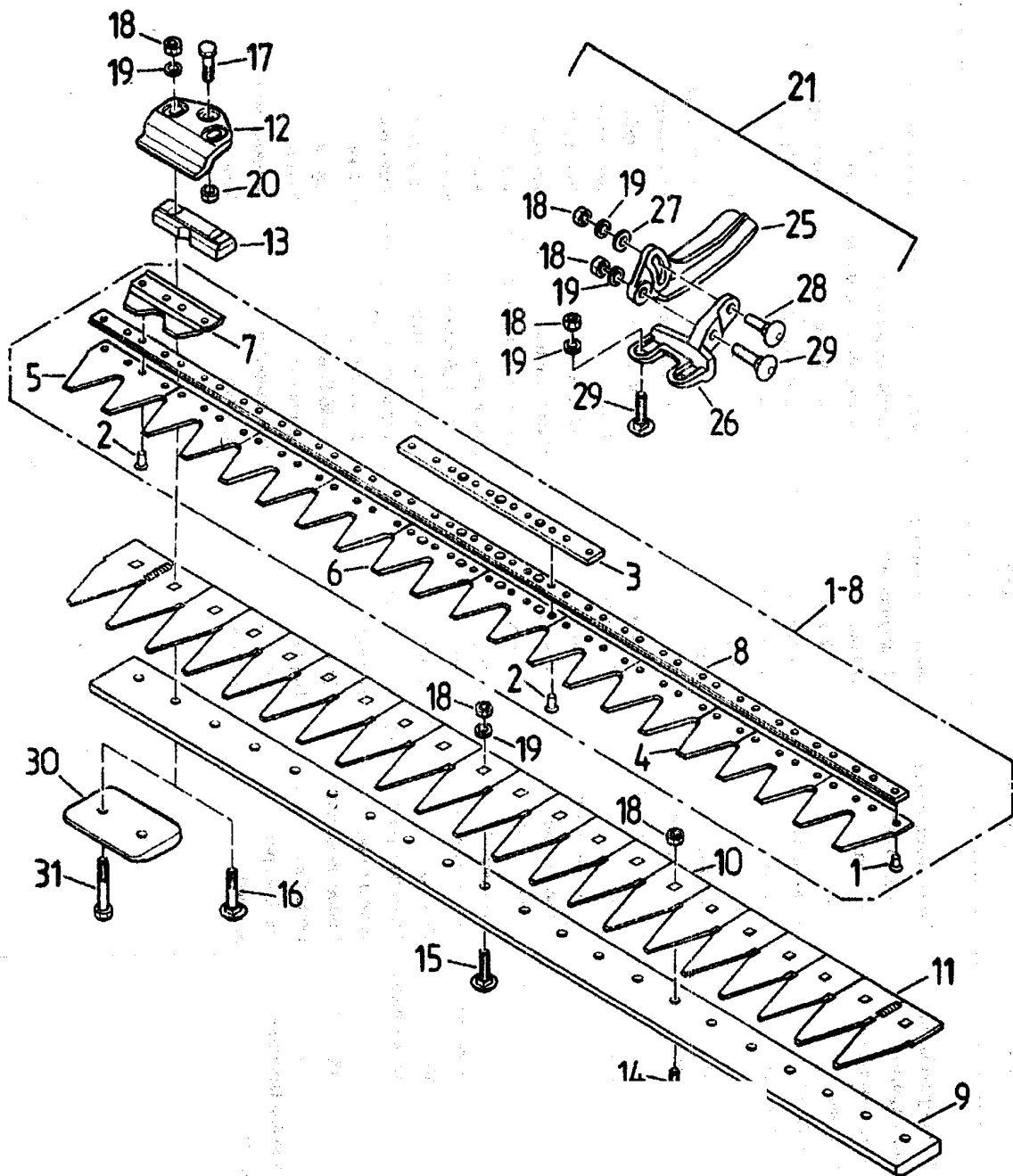


Pos.-Nr. Rep. Pos. Bild-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté Quant. Q.tà Antal	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	6112 700 8510	1	Gehäuse	Arbre	Housing	Scatola	Hus
2	6113 708 5720	1	Buchse	Coussinet	Bush	Boccola	Foring
3	6113 708 5730	1	Buchse	Coussinet	Bush	Boccola	Foring
4	6112 703 6210	1	Halter, unten	Support en bas	Lower mounting plate	Supporto inferiore	Holder nedre
5	6110 706 8700	2	Durchführungsstülpe	Guide	Rubber bush	Bussola di passaggio	Gjennomføring
6	9008 319 1780	6	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
7	9292 021 0180	15	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
8	6112 708 2200	1	Sperre	Barrière	Arrestor	Bloccaggio	Lås
9	6112 704 3900	1	Druckfeder	Ressort de pression	Compression spring	Molla di compressione	Fjær
10	6112 703 6220	1	Haubenverstärkung	Renfort	Stiffening	Rinforzo	Forsterkning
11	9008 319 1320	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
12	9210 260 1100	12	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
13	6112 704 2700	1	Halter, links	Support, gauche	Mounting plate, left	Supporto, sx	Holder, venstre
-	6112 704 2710	1	Halter, rechts	Support, droit	Mounting plate, right	Supporto, dx	Holder, høyre
15	9008 319 1860	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
16	9485 648 0627	4	Teilerfeder	Ressort	Belleville washer	Molla tazza	Fjærskive
17	6112 704 9000	2	Spanner	Tendeur	Tensioner	Tenditore	Strammer
18	6112 704 2500	1	Haube	Chapeau	Hood	Cofano	Deksel
19	6110 708 8420	4	Bordwandschraube	Vis	Screw	Vite sponda	Skru
20	9307 021 0180	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
21	9309 021 0180	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
22	9307 021 0140	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
23	9212 260 0900	2	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter
24	6112 708 9800	2	Distanzstück	Entretoise	Spacer	Distanziale	Distansestykke





Pos.-Nr. Rep. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté Quant. Q.tà Antal	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevneise N
1-6	6112 700 3900	1	Taunelgehäuse kpl.	Boîtier excentrique	Reeling-housing cpl.	Scatola eccentrico	Swinghus kpl.
1	6112 700 3910	1	Taunelgehäuse ohne Rüttelhaube	Boîtier excentrique sans chapeau	Reeling-housing without cover	Scatola eccentrico senza cofano oscillante	Swinghus uten deksel
2	6111 702 2700	1	Taunelwelle	Arbre	Reeling-shaft	Albero obliquo	Eksenterdrift
3	0000 994 0513	2	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	Cuscinetto a sfera	Kulelager
4	6113 704 5120	2	Sicherungsring	Arceau d'arrêt	Retaining ring	Seger	Seitering
5	6112 704 5000	2	Flansch	Flaque	Flange	Flangia	Flens
6	6111 702 4400	3	Distanzstück	Entretoise	Spacer	Distanziale	Distanseestykke
7	9008 319 1780	6	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
8	9320 630 0180	8	Federling	Bague de ressort	Spring washer	Rosetta elastica	Sprengskive
9	6112 704 1000	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kilermskive
10	9385 620 3240	1	Spannhülse	Douille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
11	9380 620 1972	1	Spannhülse	Douille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
12	6112 702 2600	1	Tragzapfen	Tourillon d'arbre	Carrying pivot	Perno trascinamento	Bjokelapp
12a	6112 967 3600	1	Aufkleber	Autocollant	Label	Autoadesivo	Dekal
13-16	6112 700 3700	1	Kugelmesserkopf kpl.	Tête à rotule cpl.	Cutter bar head cpl.	Testina sferica lama cpl.	Knivhode kpl.
13	6111 704 4200	1	Dichtungskappe	Bouchon	Sealing cap	Coperchio tenuta	Stevkappe
14	6113 704 7000	1	Mitnehmer für Mähmesser	Entraineur pour couteau	Drive pin for mowing drive	Trascinatore p. mov. barra	Medbringer (Knivstang)
15	6113 700 3710	1	Kugelgelenk	Joint à rotule	Ball joint	Snodo sferico	Kuleledd
16	6113 704 5120	1	Seeger-L-Ring	Bague de sûreté	Crimp	Anello Seeger-L	Låsering
17	6112 702 2800	1	Abweiser	Défecteur	Repeller	Spartierba	Avviser
18	9008 399 1800	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
19	9307 021 0180	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive



Pos.-Nr. Rep. Pos. Bild-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté Quant. Qtá Anteil	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
-	6904 730 4130	-	Mähbalken	Barre de coupe	Cutter bar	Barra falciante	Knivbjelken
-	6904 730 4140	-	Mähbalken	Barre de coupe	Cutter bar	Barra falciante	Knivbjelken
1-8	6904 702 2900	-	Mähmesser, kpl.	Couteau, cpl.	Mowing knife, cpl.	Lama, cpl.	Knivstang, kpl.
1-8	6904 702 2910	-	Mähmesser, kpl.	Couteau, cpl.	Mowing knife, cpl.	Lama, cpl.	Knivstang, kpl.
1-8	6904 702 2920	-	Mähmesser, kpl.	Couteau, cpl.	Mowing knife, cpl.	Lama, cpl.	Knivstang, kpl.
1	6904 702 3000	-	Senkniel	Rivet	Countersunk head rivet	Ribattino	Nagle
2	6904 702 3030	-	Senkniel	Rivet	Countersunk head rivet	Ribattino	Nagle
3	6904 702 3100	-	Verstärkungsleiste	Lardon	Stiffening ledge	Rinforzo	Forsterkningslist
4	6904 702 3200	-	Messerklinge	Lame de couteau	Knife section	Sezione lama	Knivblad
5	6904 702 3210	-	Doppelklinge	Lame double	Double cutting blade	Sezione doppia	Knivblad dobbel
6	6904 702 3220	-	Doppelklinge	Lame double	Double cutting blade	Sezione doppia	Knivblad dobbel
7	6904 702 3400	-	Führungsleiste	Lardon de guidage	Guiding bar	Listello guida	Føringslist
8	6904 702 3500	-	Messerrücken	Verge de lame	Knife back	Dorso barra	86 cm
8	6904 702 3510	-	Messerrücken	Verge de lame	Knife back	Dorso barra	97 cm
8	6904 702 3520	-	Messerrücken	Verge de lame	Knife back	Dorso barra	107 cm
9	6904 702 3600	-	Balkenrücken	Dos de barre	Bar back	Dorso barra	86 cm
9	6904 702 3610	-	Balkenrücken	Dos de barre	Bar back	Dorso barra	97 cm
9	6904 702 3620	-	Balkenrücken	Dos de barre	Bar back	Dorso barra	107 cm
10	6904 702 3700	-	Balkenklinge	Lame de barre	Cutting blade	Sezione barra	Knivblad
11	6904 702 3710	-	Doppelbalkenklinge	Lame de barre double	Double bar section	Sezione doppia barra	Fingerblad
12	6904 702 3800	-	Messerhalter	Porte lame	Knife clip	Prenilama	Knivholder
13	6904 702 3900	-	Führungsstück	Pièce de guidage	Guide	Guida	Føringsstykke
14	9027 319 1815	-	Flachrundschrabe	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskruue
15	9027 319 1860	-	Flachrundschrabe	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskruue
16	9027 319 1930	-	(ohne Gleitkufe)	(sans cuve cisseaire)	(without slide)	(senza suola scorrimento)	(U., silestykke)
17	9008 319 1830	-	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantiskruue
18	9210 260 1100	-	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	M 8
19	9320 630 0180	-	Federling	Bague de ressort	Spring washer	Rosetta elastica	A 8
20	9212 260 1100	-	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	M 8
-	6904 702 4000	-	PVC-Schutzleiste	Lardon de protection	PVC-lining	Protezione PVC	PVC-Beskyttelse
-	6904 702 4010	-	PVC-Schutzleiste	Lardon de protection	PVC-lining	Protezione PVC	PVC-Beskyttelse
-	6904 702 4020	-	PVC-Schutzleiste	Lardon de protection	PVC-lining	Protezione PVC	PVC-Beskyttelse
21	6904 702 4100	-	Laufsohle, kpl.	Patin, cpl.	Slide, cpl.	Sitta, cpl.	Ekstrautstyr:
25	6904 702 4110	-	Laufsohle	Patin	Slide	Sitta	Slepesko, kpl.
26	6904 702 4200	-	Laufsohlenhalter	Support patin	Sole bracket	Supporto suola	Slepesko
27	9292 021 0180	-	Schraube	Rondelle	Washer	Rondella	Holder for slepesko
28	9027 319 1840	-	Flachrundschrabe	Vite à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Skive
29	9027 319 1880	-	Flachrundschrabe	Vite à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskruue
30	6904 702 4300	-	Gleitkufe	Cuve cisseaire	Slide	Suola scorrimento	Flatrundskruue
31	9008 319 1950	-	Sechskantschraube (mit Gleitkufe)	Vis à six pans (avec cuve cisseaire)	Bolt (with slide)	Vite esagonale (suola scorrimento)	Sekskantiskruue (med silestykke)

Pos.-Nr. Rep. Pos. Bild-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestellings-Nr.	Anzahl Qté Quant. Qtá Anteil	Bezeichnung	Désignation	Description	Descrizione	Eisenbezeichnung
			(D)	(F)	(GB)	(I)	(N)
2-5	6112 704 0820	1	Rad rechts, kpl.	Roue droite, cpl.	Wheel right, cpl.	Ruota dx., cpl.	Hjul høyre, kpl.
2-5	6112 704 0830	1	Rad links, kpl.	Roue gauche, cpl.	Wheel left, cpl.	Ruota sx., cpl.	Hjul venstre, kpl.
2	6112 704 6600	2	Decke	Enveloppe	Cover	Coperchio	Deck
3	6112 704 6700	2	Schlauch	Outre	Tube	Camera aria	Slange
4	6112 704 6800	2	Felge	Jante	Rim	Cerchio	Felg
5	6112 704 1400	2	Klappspint	Goupille	Hinged pin	Spina sicurezza	Oreppinne
6	6112 704 0900	1	Achse	Arbre	Axis	Asse	Aksel
7	9007 319 1950	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Bolt	Vite esagonale	Sekskantiskrua
8	9320 630 0180	2	Federring	Bague de ressort	Spring washer	Rosetta elastica	Sprengskive
9	9212 260 1100	2	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter
10	6113 704 3210	2	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse
-	0000 911 5016	400 ml	Farbsprühdose, weiß	Bombe de peinture,	Spray paint (n, white	Vernice spray da ritocco,	Sprayboks, hvit
-	0000 911 5017	400 ml	Farbsprühdose, grün	Bombe de peinture,	Spray paint (n, green	Vernice spray da ritocco,	Sprayboks, grunn
-	0000 911 5018	400 ml	Farbsprühdose, schwarz	Bombe de peinture,	Spray paint (n, black	Vernice spray da ritocco,	Sprayboks, sort
-	0000 911 5020	400 ml	Farbsprühdose, silber	Bombe de peinture,	Spray paint (n, silver	Vernice spray da ritocco,	Sprayboks, sølv

